

CÁCH LÀM MỘT BÀI PHÁT BIỂU BẰNG TIẾNG MẸ ĐẸ, NGÔN NGỮ THỪA KẾ CHO NHỮNG NGƯỜI ĐANG KẾT NỐI VỚI NƯỚC NGOÀI

Hãy làm một bài phát biểu bằng cả 2 ngôn ngữ là tiếng mẹ đẻ và tiếng Nhật. Trong 2 ngôn ngữ, trước tiên bạn có thể viết bằng ngôn ngữ nào trước cũng được nhưng nếu bài phát biểu bằng tiếng mẹ đẻ mà kết hợp với tiếng Nhật thì càng tốt. Bạn không nhất thiết phải dịch toàn bộ cả 2 thứ tiếng. Hãy thử phát biểu 1 cách tự nhiên bằng cả 2 thứ tiếng. Khi mà họ không thể dịch sang tiếng Nhật 1 cách tốt nhất thì dịch sát nghĩa cũng không sao. Ví dụ hãy thử làm theo thứ tự dưới đây:

Bước 1 : Quyết định chủ đề

Trước tiên hãy tập trung quyết định chủ đề của bài phát biểu. Trước mặt mọi người có câu chuyện gì, điều gì muốn nói. Tại sao muốn nói về điều đó. Câu chuyện đó quan trọng đối với bạn như thế nào. Trước tiên bạn nên viết hết ra rồi sau đó hãy chọn chủ đề. Ví dụ về chủ đề này, có những thứ như thế này cần phải nói. Hãy tham khảo cách đó.

Một số ví dụ về chủ đề: Văn hóa của nước tôi và văn hoá Nhật Bản, Gia đình của tôi và Nhật Bản, Ngày đẹp nhất trong đời, Gửi các bạn đi sau, Điều tôi đã học được, Giấc mơ của tôi, Bạn bè của tôi, Trường học của tôi, Sở thích của tôi.

Chuẩn bị sẵn chủ đề và sau đó hãy quyết định tiêu đề.

Bước 2 : Về chủ đề muốn nói, cần có những thứ gì. Hãy thử nhớ lại kinh nghiệm của bản thân, ấn tượng trong những câu chuyện được nghe từ gia đình, bạn bè, giáo viên hay từ câu chuyện làm trái tim mình rung động. Một cũng được nhưng nếu từ 2 câu chuyện trở lên sẽ làm tăng sức thuyết phục về câu chuyện của bạn.

Bước 3 : Sơ lược, tóm tắt bài diễn thuyết của bạn.

Tiêu đề (Tên)	← Sau khi viết xong hãy kiểm tra 1 lần nữa xem tiêu đề có khớp với nội dung hay không.
Chào hỏi	← Bắt đầu bài thuyết trình bằng những câu hỏi liên quan đến điều bạn muốn nói.
Câu chuyện 1	Trước tiên hãy từ kinh nghiệm, câu chuyện nghe được cho tới suy nghĩ của
Câu chuyện 2	
Tóm tắt quan điểm bản thân	Một hay nhiều câu chuyện đều được
Lời nhắn tới người nghe	Cuối cùng là lời nhắn tới người nghe.

Bước 4 : Đánh máy, hoàn chỉnh.

Hãy cố gắng đặt bản dịch tiếng Nhật và bản tiếng mẹ đẻ cạnh nhau.

Vui lòng đánh máy theo thứ tự sau:

(1) Tiêu đề (bằng tiếng mẹ đẻ), căn giữa	(2) Tên người phát biểu (bằng tiếng mẹ đẻ), căn phải
(3) Bài viết bằng tiếng mẹ đẻ	
(4) Tiêu đề (bằng tiếng Nhật), căn giữa	(5) Tên người phát biểu (bằng tiếng Nhật), căn phải
(6) Bài viết bằng tiếng Nhật	

TIÊU CHÍ CHẤM ĐIỂM

(Giải thưởng từ ban tổ chức)

Sau khi các phần diễn thuyết kết thúc. Hội đồng ban giám khảo sẽ họp để quyết định phần diễn thuyết ưu tú nhất. Phương thức tính điểm dựa trên các phần ghi dưới đây:

- ♦ Chủ đề được nhiều người chia sẻ và biết tới.
- ♦ Gửi thông điệp rõ ràng tới người nghe.
- ♦ Nội dung bài diễn thuyết hãy đánh giá và phân tích sự việc theo cả quan điểm khách quan và chủ quan.
- ♦ Nêu ra suy nghĩ, phân tích phương hướng và cách giải quyết vấn đề.
- ♦ Để có thể truyền tải được cảm xúc và vấn đề mình muốn nói thì hãy cố gắng vừa diễn thuyết vừa hướng tới người nghe nhiều hơn.

(Giải thưởng từ khán giả)

- ♦ Tiến hành bỏ phiếu, khán giả sẽ bỏ phiếu cho thí sinh mà mình cảm thấy xứng đáng nhất. Thí sinh được bình chọn nhiều nhất sẽ nhận được giải thưởng do khán giả bình chọn.